

Methoden für den sprachsensiblen Unterricht

Der Satzbaukasten

Erläutert am Beispiel einer Unterrichtseinheit aus dem Fach Sozialkunde zum Thema „Überweisung“

Allgemeine Informationen: Die vorgestellte Unterrichtsstunde ist der Unterrichtseinheit „Zahlungsmittel“ entnommen. Weitere Bestandteile der Einheit sind: Banken, Girokonto, Dauerauftrag und Lastschrift, Bargeldlos zahlen, Kredit und Zinsen sowie Online-Banking.

Zielsetzung: Der Satzbaukasten ist eine bewährte Methode des sprachsensiblen Fachunterrichts, die es ermöglicht, fachsprachliche Textproduktion zu unterstützen. Satzbaukästen erleichtern besonders bei Sprachlernenden die Textproduktion und führen in die Verwendung von Fachsprache ein. Sie dienen der Beschreibung der zeitlichen und logischen Reihenfolge eines Vorgangs, sorgen für Vollständigkeit und einen angemessenen Umfang der Beschreibung. Zudem fördern sie die Eindeutigkeit und Präzision in der Ausdrucksweise.

Material: Arbeitsblatt und Lösungsblatt
Stufe: fortgeschrittener Anfängerunterricht
Dauer: 45 Minuten

Anwendungsmöglichkeiten: In Blöcken sind z. B. folgende Wortarten als Sprach- und Schreibhilfen zusammengefasst: typische Satzanfänge, Pronomen, Verben, Bezugswörter, Objekte. Die angebotenen Wörtergruppen entstammen dem Fachvokabular.

Besondere Eignung: Der Satzbaukasten unterstützt die Satzbildung bei der Beschreibung von Geräten, Versuchen oder Abläufen und führt kleinschrittig in die

fachsprachliche Textproduktion ein. Erweitert werden kann die Übung durch mündliche Übungsformen des beschriebenen Ablaufs.

Arbeitsblatt zur Unterrichtsstunde:

Die Überweisung

Hinweis: An diese Stelle des Arbeitsblattes könnte das Bild eines Überweisungsträgers eingefügt werden.

1. Wortliste

-r Euro-Überweisungsschein, -e	tätigen
-s Kreditinstitut, -e	beschädigen
-r Überweisende, -n	knicken
IBAN	bestempeln
BIC	beschmutzen
-r Begünstigte, -n	
-r Einzahler, o. Pl.	
-r Kontoinhaber, o. Pl	

2. Aufgabe

Beschreibe in ganzen Sätzen, wie du einen Überweisungsträger ausfüllst. Benutze hierzu den Sprachbaukasten

Satzbaukasten:

Ich	holen	zuerst	den Empfängernamen	in meiner Bank
	schreiben	dann	die IBAN	neben dem Datum
	ein/tragen	danach	die BIC	vom Begünstigten
	unterschreiben	zuletzt	den Namen	von meiner Bank
	aus/füllen		den Überweisungsschein	von der Empfängerbank
	tätigen		den Verwendungszweck	von meiner Überweisung
	ab/geben		genug Geld	auf meinem Konto
	brauchen		den Betrag in Euro und Cent	direkt im ersten Kästchen

Quellennachweis: Arbeitsblatt und Lösungsblatt

Arbeitsblatt in Anlehnung an:

Handbuch Sprachförderung im Fach - Sprachsensibler Fachunterricht in der Praxis

Autor: LEISEN, Josef

Erscheinungsort/Jahr: Bonn/2010

Verlag: Varus

Verfasser der Unterrichtsstunde: Kittlitz, Anja / Weber, Melanie

Schule: SchlaU-Schule, München